

Cari genitori, care scolare e scolari,

benvenuti alla scuola "Philipp-Reis". Con questa lettera vogliamo farVi conoscere tutto ciò che riguarda la nostra scuola, le informazioni più importanti, facilitando così i nuovi arrivati.

1) CONTATTI

indirizzo della scuola:

Insegnante di classe: -----

Philipp-Reis-Schule

Philipp-Reis-Straße 16

63571 Gelnhausen

telefono: 06051 / 2102 **FAX:** 06051 / 15593

E. Mail: poststelle.prs@schule.mmk.de

Sito: <http://philipp-reis.gelnhausen.schule.hessen.de/>

segretaria: signora Julia Amend

orario di apertura della segreteria:

dalle ore 7:00 alle 9.40 e dalle 11:10 alle 15:00

Affinché tutte le informazioni siano chiare, Vi preghiamo di portare un interprete per i colloqui che ci saranno in caso di bisogno

2) ORARIO DELLE LEZIONI

Già il primo giorno di scuola, l'insegnante di classe consegna l'orario ai ragazzi.

All'inizio le lezioni potrebbero avere il seguente orario. Durante i primi giorni, poi, verranno consegnati gli orari definitivi.

1° ora : 7.45 - 8.30; **2° ora:** 8.30 - 9.15; **PAUSA: 9.15 - 9.40;** **3° ora:** 9.40 - 10.25; **4° ora:** 10.25 - 11.10; **PAUSA: 11.10 - 11.30;** **5° ora:** 11.30 - 12.15; **6° ora:** 12.15 - 13.00; **PAUSA PRANZO: 13.00 - 13.45;** **7° ora:** 13.45 - 14.30; **8° ora:** 14.30 - 15.15.

3) VITTO

I ragazzi hanno la possibilità, durante le pause, di comprare a buon prezzo, merende e bevande. Durante la pausa-pranzo la mensa offre, a scelta, da lunedì a venerdì, due menu giornalieri. Ogni menu costa 3,20- euro.

4) ORE PREVISTE PER LE SEGUENTI LEZIONI

Le ore previste per ogni materia sono: tedesco (16 ore), matematica (2 ore), inglese (2 ore), educazione fisica(2 ore).

Questa distribuzione delle ore potrà comunque cambiare all'inizio di ogni semestre. Se i ragazzi avranno dimostrato di apprendere bene le materie nella nuova lingua, di aver fatto dei progressi, verrà dato loro un nuovo orario, adattandolo, a seconda dei progressi che hanno fatto.

5) MATERIALE PER LA SCUOLA

Il materiale occorrente si trova a scuola e già il 1° giorno si può comprare. (si intende: i quaderni, le cartelline, le gomme, le matite, i colori, ecc.)

I costi per il suddetto materiale ammontano a -----euro.

6) LEZIONE DI EDUCAZIONE FISICA

La lezione di educazione fisica è obbligatoria per tutti. Se non si può partecipare, per esempio per motivi di salute, si deve portare una giustificazione scritta firmata dai genitori.

Per le lezioni di educazione fisica occorrono tute e scarpe da ginnastica e si deve portare sempre il ricambio. È proibito entrare in palestra (Turnhalle) con i normali vestiti.

7) OBBLIGO SCOLASTICO (CERTIFICATI DI MALATTIA)

In Germania esiste un obbligo scolastico molto severo. Se lo scolaro/a non può prendere parte alla lezione, i genitori devono scrivere una giustificazione da consegnare all'insegnante di classe. Tale giustificazione deve essere consegnata, al più tardi, il 3° giorno dall'inizio della malattia. In allegato, i genitori troveranno un modulo stampato per scrivere la giustificazione. Si consiglia di fotocopiare tale modulo stampato e usarlo quando ce n'è bisogno. (naturalmente si dovrà fotocopiare il modulo scritto in tedesco)

Inoltre è obbligatorio telefonare già il 1° giorno in segreteria, alla Signora Amend, per informarla dell'assenza del proprio figlio/a.

- È necessario chiedere il permesso alla scuola:

nel caso che i genitori sappiano in anticipo che il proprio figlio/a sarà assente per più di due giorni, essi dovranno presentare una domanda scritta al Direttore della scuola, almeno 10 giorni prima. Il Direttore deciderà, in seguito, se dare il permesso o se rifiutarlo e lo comunicherà ai genitori per iscritto.

Se lo scolaro/a sarà assente più di una volta senza la giustificazione, i genitori dovranno pagare una multa.

8) REGOLAMENTO SCOLASTICO

I genitori troveranno, in allegato, anche un breve scritto riguardante il regolamento scolastico. È un regolamento importante perché in esso sono contenute le normative che ogni ragazzo/a deve osservare per poter vivere tranquillamente, rispettando gli altri ed essere a sua volta rispettato/a.

Tra le regole da rispettare vi è anche, per esempio, quella di non usare il cellulare. L'uso del cellulare è vietato durante le lezioni e durante le pause. Si può usare solo quando si ha il permesso degli insegnanti.

È vietato anche di abbandonare l'area scolastica durante il periodo che si deve essere a scuola.

9) CORSI OFFERTI DALLA SCUOLA IL POMERIGGIO

- aiuto per svolgere i compiti a casa:

Gli scolari/e hanno la possibilità di frequentare, al massimo 3 pomeriggi la settimana, la classe dove si fanno i compiti che, normalmente, dovrebbero svolgere a casa. Durante lo svolgimento dei compiti i ragazzi sono assistiti da un insegnante. Per ulteriori informazioni i genitori si devono rivolgere all'insegnante di classe.

- AG-Stunden:

Sono corsi che vengono offerti il pomeriggio. L'offerta precisa di questi corsi si può leggere in un libretto e gli scolari/e si possono iscrivere al corso che preferiscono. L'iscrizione si fa compilando il formulario che si trova nel libretto. Questo libretto viene distribuito dall'insegnante di classe.

- Ogni martedì la scuola offre il Corso di lingua e cultura italiana. Italiano per i ragazzi/e di lingua madre.

- Il caffè della scuola:

Questo caffè è stato fondato dall'associazione (Förderverein) della scuola Philipp-Reis e viene diretto dalla Signora Miksch.

Tutti gli scolari/e hanno la possibilità di trattenersi nel caffè tra le ore 12.15 e 13.45 per mangiare o anche per fare i compiti.

Alla fine, informiamo i genitori che tutte le altre lettere che riceveranno non saranno tradotte in italiano.

Auguriamo a tutti un buon inizio nella vita scolastica.

MODULO PER LA GIUSTIFICAZIONE (ENTSCULDIGUNG):

Gentile Signor/Signora _____,

La prego di giustificare l'assenza di mio figlio/a.

Lui/lei non era presente il giorno _____ a causa di

_____.

La saluto cordialmente

Data e firma di un genitore

(la giustificazione è stata tradotta in italiano solamente per renderla chiara ai genitori. Quando verrà scritta la giustificazione, si dovrà usare il modulo in tedesco)